

KONINKRIJK BELGIE

RAAD VAN STATE
WETGEVING

ROYAUME DE BELGIQUE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants

Filip, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.

Philippe, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir,
Salut.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, artikel 14, §1, eerste lid;

Vu l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, l'article 14, §1^{er}, alinéa 1^{er} ;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen ;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 9 november 2018;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 9 novembre 2018 ;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 23 november 2018;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 23 novembre 2018 ;

Gelet op het advies nr. xxxx van de Raad van State, gegeven op [DATUM], met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° xxxx, donné le [DATE] en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Op de voordracht van de Minister van Pensioenen en de Minister van Zelfstandigen,

Sur la proposition du Ministre des Pensions et du Ministre des Indépendants,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Nous avons arrêté et arrêtons:

Artikel 1. In artikel 28, § 6, van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 januari 1980 en 20 juli 2006, worden de woorden "30bis tweede lid"

Article 1^{er}. Dans l'article 28, § 6, de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, modifié par les arrêtés royaux des 23 janvier 1980 et 20 juillet 2006, les mots «30bis, alinéa 2°» sont remplacés par les mots «30bis, § 1^{er}, alinéa 2 et §

vervangen door de woorden "30bis, § 1, 2, alinéas 4 et 5°». tweede lid en § 2, vierde en vijfde lid".

Art. 2. Artikel 30bis van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 9 december 1977 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 januari 1980 en waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt aangevuld met een paragraaf 2, luidende:

"§ 2. In afwijking van artikel 28, § 8, kunnen de periodes van ziekte of invaliditeit vanaf ten vroegste het kalenderkwartaal in de loop waarvan de belanghebbende de pensioenleeftijd heeft bereikt, met periodes van beroepsbezigheid worden gelijkgesteld, op voorwaarde dat het gaat om een periode van primaire ongeschiktheid die wordt vergoed op grond van artikel 26, tweede lid, van het voormelde koninklijk besluit van 20 juli 1971.

In het in het eerste lid bedoelde geval is de maximale duur van de gelijkstelling beperkt tot twee opeenvolgende kalenderkwartalen.

In het in het eerste lid bedoelde geval is het derde lid van artikel 28, § 2, niet van toepassing.

Wanneer aan de in het eerste lid bedoelde vergoeding een einde wordt gesteld, dan houdt de gelijkstelling op de laatste dag van het kalenderkwartaal in de loop waarvan zich de datum bevindt waarop aan die vergoeding een einde wordt gesteld, behalve:

1° wanneer die datum de eerste dag is van een kalenderkwartaal;

2° wanneer de betrokkene een beroepsbezigheid als zelfstandige heeft hernomen.

In de gevallen bedoeld in 1° en 2° van het vorige lid, neemt de gelijkstelling een einde de laatste dag van het voorgaand kalenderkwartaal."

Art. 2. Dans le même arrêté, l'article 30bis, inséré par l'arrêté royal du 9 décembre 1977 et remplacé par l'arrêté royal du 23 janvier 1980 et dont le texte actuel formera le paragraphe 1^{er}, est complété par un paragraphe 2 rédigé comme suit:

«§ 2. Par dérogation de l'article 28, § 8, les périodes de maladie ou d'invalidité, au plus tôt à partir du trimestre civil au cours duquel l'intéressé atteint l'âge de la pension, peuvent être assimilées à des périodes d'activité professionnelle, à condition qu'il s'agit d'une période d'incapacité primaire qui est indemnisée sur base de l'article 26, alinéa 2, de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 précité.

Dans le cas visé à l'alinéa 1^{er}, la durée maximale de l'assimilation est limitée à deux trimestres civils consécutifs.

Dans le cas visé à l'alinéa 1^{er}, l'alinéa 3 de l'article 28, § 2, n'est pas d'application.

Lorsqu'il est mis fin à l'indemnisation visée à l'alinéa 1^{er}, l'assimilation se termine le dernier jour du trimestre civil au cours duquel se situe la date à laquelle il est mis fin à cette indemnisation, sauf:

1° lorsque ladite date est le premier jour d'un trimestre civil;

2° lorsque l'intéressé a repris une activité professionnelle en qualité de travailleur indépendant.

Dans les cas visés aux 1° et 2° de l'alinéa précédent, l'assimilation prend fin le dernier jour du trimestre civil précédent. ».

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de dag waarop artikel 26, tweede lid, van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten in werking treedt.

Art. 4. De Minister bevoegd voor Pensioenen en de Minister bevoegd voor de Zelfstandigen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

FILIP

Van Koningswege:

De Minister van Zelfstandigen,

Art. 3. Cet arrêté entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de l'article 26, alinéa 2, de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants.

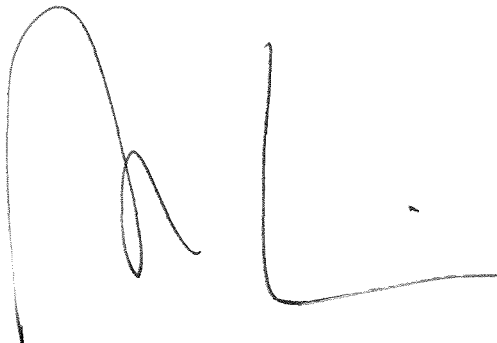
Art. 4. Le Ministre qui a les Pensions dans ses attributions et le Ministre qui a les Indépendants dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Indépendants,

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized 'D' followed by a smaller 'U' and a horizontal line extending to the right.

D. DUCARME

De Minister van Pensioenen,

Le Ministre des Pensions,

D. BACQUELAINE